

DELIVERY NOTE : 83325557

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

DATE : 01.12.2023 23:18:00

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embreyages
 Route de Montreuil
 62630 EPAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boîte post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

Magna PT S.p.A.
 Via del Ciellamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 01.12.2023 at 23:17:58
 Delivered on : 01.12.2023 at 23:17:58
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy	2510165000	210 PCE	TBA-501627	1	116677868		105			116677868
FR-IT	1084010A		TBA-501626	7			331019			
			TBA-501628	1						
			PCE TBA-501627	1	116677869		105			116677869
			TBA-501626	7						
			TBA-501628	1						

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: SI NO
 Confrontata alla scheda d'imballi: 06/17/23
 Data controllo:
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via Usc. Ciellamini, snc - 70026 Modugno (BA)

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : B19450A
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 1459,95 KGM
 Total net weight : 1329,93 KGM
 Total no. of handling units: 2
 Total no. of boxes : 2
 Total volume : 0,22 DMQ

TRANSIT LOCATION
04 DIC 2023

"ricevuto con riserva di
 quantità su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

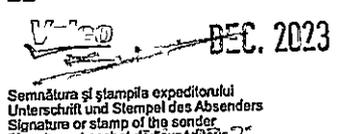
1 Exemplar de expeditează / Copy for consignor / Exemplar pentru expeditor
2 Exemplar de destinatar / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar
3 Exemplar de transportator / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator
4 Rubrica încadrată cu linii groase trebuie completată de transportator / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
5 Inclusiv / Einschließlich / Including and / compris et
6-12 Rubrica încadrată cu linii groase trebuie completată de transportator / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
13-15 Completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be on the sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

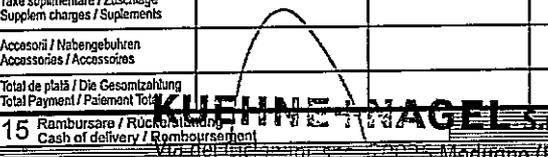
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la lettre et la lettre

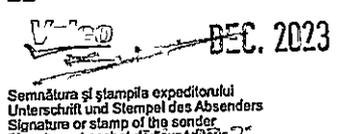
1	Expeditor (nume, adresa țara) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)
2	Destinatar (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignor (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)
3	Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
4	Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
5	Documente anexate Beigefügte Dokumente Documents attached Documents annexés

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE		CMR
16	Transportator Frachtführer Carrier Transporteur	SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro AUTO: SOFER:
17	Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
18	Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur	

6	Mărci și numere Kennzeichen und Nummern Marks and Nom Marques et numéros	7	Nr. de colete Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis	8	Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage	9	Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise	10	Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique	11	Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, Kg Poids brut, Kg	12	Cubeți m ³ Umfang in m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
 <h1>SIMA BYBY LOGISTIC</h1> <p>Always on time!</p>													
Clasa Klasse Classe La classe		Cifra Ziffer Number La chiffre		Litera Buchstabe Letter La lettre									

13	Instrucțiunile expeditorului Anweisungen des Absenders Sender's instructions Instructions de l'expéditeur
14	Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
<input type="checkbox"/> Franco / Frei / Carriage paid <input checked="" type="checkbox"/> Nonfranco / Unfrei / Carriage forward	
21	Început la Ausgefertigt in Established in Establir à
22	 SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA EXPEDITORULUI Unterschrift und Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender Signature et cachet de l'expéditeur

19	Convenții speciale Besondere vereinbarungen Special agreements Conventions particulières																					
20	De plată / Zu zahlen von: To be paid / A payer:																					
<table border="1"> <tr> <th>Expeditor / Absender Sender / Expéditeur</th> <th>Valuta / Währung Currency / Monnaie</th> <th>Destinatar / Empfänger Consignee / Destinatario</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Sold / Zwischensumme Balance / Solde</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Taxe suplimentare / Zuschläge Supplem charges / Suppléments</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement Total</td> </tr> </table>		Expeditor / Absender Sender / Expéditeur	Valuta / Währung Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger Consignee / Destinatario				Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport			Sold / Zwischensumme Balance / Solde			Taxe suplimentare / Zuschläge Supplem charges / Suppléments			Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires			Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement Total		
Expeditor / Absender Sender / Expéditeur	Valuta / Währung Currency / Monnaie	Destinatar / Empfänger Consignee / Destinatario																				
Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport																						
Sold / Zwischensumme Balance / Solde																						
Taxe suplimentare / Zuschläge Supplem charges / Suppléments																						
Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires																						
Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement Total																						
15	Rambursare / Rückzahlung Cash of delivery / Romboursement																					
 SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA DESTINATARULUI Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature or stamp of the consignee Signature et cachet du destinataire																						

22	 SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA EXPEDITORULUI Unterschrift und Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender Signature et cachet de l'expéditeur	23	 SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA TRANSPORTATORULUI Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature or stamp of the carrier Signature et cachet de transport	24	 SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA DESTINATARULUI Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature or stamp of the consignee Signature et cachet du destinataire
----	--	----	---	----	---